



DELLA REPUBBLICA SOMALA

Anno VII

Mogadiscio, 3 Agosto 1967

Suppl. n. 1 al n. 8

Publicazione Mensile

Direzione e Redazione presso la Presidenza del Consiglio dei Ministri

PREZZO: Sh. So. 5 per numero—Arretrati il doppio—**ABBONAMENTI:** Annuo per la Somalia Sh. So. 100. Estero Sh. So. 150—L'abbonamento in qualunque tempo richiesto, decorre dal 1° gennaio e l'abbonato riceverà i numeri arretrati—**INSERZIONI:** per ogni riga o spazio di riga Sh. So. 2—Le inserzioni si ricevono presso la Direzione del Bollettino. L'importo degli abbonamenti e delle inserzioni deve essere versato all'Ufficio Imposte sugli Affari.

SOMMARIO



LEGGI E DECRETI

PARTE SECONDA

- DECRETO DEL PRESIDENTE DELLA REPUBBLICA
15 Luglio 1967, n. 143 — *Emissione di una nuova serie di francobolli «Danze Popolari».* Pag. 3
- DECRETO DEL PRESIDENTE DELLA REPUBBLICA
4 Dicembre 1966, n. 144 — *Emissione di una nuova serie di francobolli denominata «20 Anniversario dell'UNESCO».* » 4
- DECRETO DEL PRIMO MINISTRO 22 Luglio 1967, n. 145 — *Delega al Ministro di Stato alla Presidenza del Consiglio dei Ministri per gli Affari Somali.* » 5
- DECRETO DEL PRIMO MINISTRO 12 Luglio 1967, n. 146 — *Nomina del Dott. Livio Salvatore ad Avvocato Generale Aggiunto dello Stato.* » 6

PARTE SECONDA

DISPOSIZIONI, COMUNICATI, AVVISI, VARIE

MINISTERO DEI LAVORI PUBBLICI — <i>Avviso ad Opponendum a favore del Sig. Col. Giama Au Mus-sa - Mogadiscio. (574)</i>	Pag. 6
MINISTERO DEI LAVORI PUBBLICI — <i>Avviso ad Opponendum a favore della Signora Ruchia Giama Au Musse - Mogadiscio. (575)</i>	» 7
MINISTERO DEI LAVORI PUBBLICI — <i>Avviso ad Opponendum a favore dei Signori Dirie Hassan Fido e Medina Ali Uasughe - Mogadiscio. (576)</i>	» 7
SOCIETA' COOPERATIVA AGRICOLA «SCEK AM-BULO» — <i>Estratto di Verbale di Assemblea Ordina-ria e Straordinaria. (577)</i>	» 8
SOCIETA' COGIU — <i>Estratto di Verbale di Asemblea Ordinaria. (578)</i>	» 10
KANDALA INDUSTRIE SOMALE CONSERVIFICI E PESCA, S. p. A. <i>Avviso di Convocazione di As-semblea Generale Ordinaria. (579)</i>	» 10
SOCIETA. COGIU — <i>Avviso li Convocazione Assemblea Generale Ordinaria e Straordinaria. (580)</i>	» 11
SOCIETA' HABO «TONNARA DI HABO» — <i>Avviso di Assemblea Generale Ordinaria. (581)</i>	» 12

PARTE PRIMA LEGGI E DECRETI

DECRETO DEL PRESIDENTE DELLA REPUBBLICA

15 Luglio 1967, n. 143.

Emissione di una nuova serie di francobolli «Danze Popolari».

IL PRESIDENTE DELLA REPUBBLICA

VISTO l'Art. 75 della Costituzione;

VISTA La legge del 3 Giugno 1962, n. 14 e successive modifiche sull'ordinamento del Governo;

RITENUTA La necessità di emettere una nuova serie di francobolli «Danze Popolari» che mostrano i vari tipi di Danze Popolari Somale, in rotocalco a quattro colori;

SU PROPOSTA del Ministro delle Comunicazioni e Trasporti;

SENTITO Il Consiglio dei Ministri;

DECRETA:

Art. 1

E' autorizzata l'emissione di una nuova serie di 4 francobolli denominata «Danze Popolari».

I francobolli sono stampati in rotocalco presso Mr. Thomas De La Rue, in Londra, su carta liscia bianca, speciali, nel formato carta di mm. 35x25 dentellatura 14 dentelli su due centimetri.

Le vignette sono disposte in posizione verticale.

I francobolli sono stampati nei seguenti valori e quantitativi:

Valore da Sh. So. 0,25 — quantità stampati n. 80.000

Valore da » » 0,50 — » » n. 80.000

Valore da » » 1,30 — » » n. 80.000

Valore da » » 2,00 — » » n. 80.000

I francobolli di cui al presente articolo sono validi a tutti gli effetti dal 15 Luglio 1967 al 15 Luglio 1968.

Mogadiscio, li 15 Luglio 1967.

ABDIRASCID ALI SCERMARCHE

Il Primo Ministro

ABDIRIZAK HAGI HUSSEN

Il Ministro delle Comunicazioni e Trasporti

ADEN ISSAK AHMED

VISTO e Registrato - Reg. n. 1, foglio n. 56.

Mogadiscio, li 29 Luglio 1967.

Il Magistrato ai Conti:

MOHAME AHMED ABDILLEH

DECRETO DEL PRESIDENTE DELLA REPUBBLICA

4 Dicembre 1966, n. 144.

Emissione di una nuova serie di francobilli denominata: 20° Anniversario dell'UNESCO.

IL PRESIDENTE DELLA REPUBBLICA

VISTO l'Art. 75 prima parte della Costituzione;

VISTA la legge del 3 Giugno 1962 n. 14 e successive modifiche sull'ordinamento del Goevrno;

RITENUTA la necessità di emettere una nuova serie di francobolli «Commemorativi del 20° Anniversario dell'UNESCO», che mostrano Simbolo dell'UNESCO, in rotocalco a quattro colori;

SU PROPOSTA del Ministro delle Comunicazioni e Trasporti, SENTITO il Consiglio dei Ministri;

DECRETA:

Art. 1

E' autorizzata l'emissione di una nuova serie di 3 francobolli «Commemorativi del 20° Anniversario dell'UNESCO».

I francobolli sono stampati in rotocalco presso l'Istituto Poligrafico dello Stato in Roma, su carta liscia bianca, filigranata, a tappeto di piccole stelle a cinque punti, nel formato carta di mm. 30x40 e nel formato di stampa di mm. 27x37 dentellatura 14 dentellate su due centimetri.

Le vignette sono disposte in posizione orizzontale.

I francobolli sono stampati nei seguenti valori e quantitativi:

Valore da Sh. So. 0,35 — quantità stampati n. 60.000

Valore da Sh. So. 1,00 — » » n. 60.000

Valore da Sh. So. 1,80 — » » n. 60.000

I francobolli di cui al presente articolo sono validi a tutti gli effetti postali dal 25 Dicembre 1966 al 31 Dicembre 1967.

Mogadiscio, 4 Dicembre 1966.

ADEN ABDULLA OSMAN

Il Primo Ministro

ABDIRIZAK HAGI HUSSEN

Il Ministro delle Comunicazioni e Trasporti

ADEN ISSAK AHMED

VISTO e registrato al Reg. n. 1, foglio n. 7.

Mogadiscio, li 4 Febbraio 1967.

Il Magistrato ai Conti:

MOHAME AHMED ABDILLEH

DECRETO DEL PRIMO MINISTRO

22 Luglio 1967, n. 145.

Delega al Ministro di Stato alla Presidenza del Consiglio dei Ministri per gli Affari Somali.

IL PRIMO MINISTRO

VISTI gli artt.78, primo comma, 83 primo e terzo comma della Costituzione;

VISTI gli artt. 1, 3, primo comma e 9 della Legge 3 Giugno 1962, n. 14 sull'Ordinamento del Governo e successive modifiche;

VISTO il D. P. R. 2 Gennaio 1967 n. 1 di Rep., relativo alla nomina del Funzionario Delegato per la Presidenza del Consiglio dei Ministri con potere di esigere le anticipazioni, far fronte alle spese di funzionamento e di redigere i rendiconti giustificativi delle anticipazioni;

VISTO il D. P. R. 20 Marzo 1965, n. 13, relativo al regolamento di organizzazione della Presidenza del Consiglio dei Ministri e degli Uffici dipendenti e successive modifiche;

VISTO il D. P. R. 18 Luglio 1967, n. 112, con il quale l'On. Mohamed Scek Iusuf «Derbi» è stato nominato Ministro di Stato per gli Affari Somali;

RITENUTA la necessità di delegare il Deputato Mohamed Scek Iusuf Derbi, Ministro di Stato alla Presidenza del Consiglio dei Ministri per la trattazione degli affari e per la firma degli atti che si riferiscono alla sottoannotata materia;

DECRETA:

Art. 1

Con decorrenza immediata, il Deputato Mohamed Scek Iusuf «Derbi», Ministro di Stato alla Presidenza del Consiglio dei Ministri, è delegato a trattare tutte le materie e a firmare tutti gli atti relativi alla competenza della Direzione Generale degli Affari Somali e Uffici dipendenti.

Sono fatte salve le attribuzioni conferite al Funzionario Delegato di cui al precitato decreto del Primo Ministro 2 Gennaio 1967, n. 1 di Rep.

Art. 2

Il presente decreto sarà trasmesso all'Ufficio del Magistrato ai Conti per la registrazione.

Mogadiscio, 22 Luglio 1967.

IL PRIMO MINISTRO
Mohamed Hagi Ibrahim Egal

DECRETO DEL PRIMO MINISTRO

12 Luglio 1967, n. 146.

Nomino Dott. Livio Salvatori ad Avvocato Generale Aggiunto dello Stato.

IL PRIMO MINISTRO

VISTA la delibera del Consiglio dei Ministri in data 9-7-1967,
VISTO l'art. 12 del D. P. R. 20 Marzo 1965, n. 13 relativo alla
organizzazione dell'organico della Presidenza del Consiglio dei Mi-
nistri e degli Uffici dipendenti;

DECRETA:

Il Dott. Livio Salvatori, Magistrato della A.T.S., è nominato
Avvocato Generale Aggiunto dello Stato.

Mogadiscio, li 12 Luglio 1967.

IL PRIMO MINISTRO
Abdirizak Hagi Hussen

PARTE SECONDA

DISPOSIZIONI, COMUNICATI, AVVISI, VARIE

MINISTERO DEI LAVORI PUBBLICI
Dipartimento Fondiario e del Demanio

AVVISO AD OPPONENDUM

Si rende noto che, con domanda pervenuta a questo Diparti-
mento in lata 23-6-1966, il Sig. Col. Giama Au Musse ha chiesto in
concessione a scopo edilizio, un appezzamento di terreno demaniale,
a forma rettangolare con i lati di mt. 60x50 e superficie di mq. 3000,
sito in Mogadiscio in Via Campo Bottego e confinante a Nord con
terreno richiesto dal Sig. Abdullahi Mohamed Uarsama, a Sud e
Ovest con terreno demaniale, ed a Est con Via del P. R., meglio
identificato nella planimetria della quale gli interessati possono pren-
dere visione presso il Dipartimento Fondiario e del Demanio.

Si accordano giorni trenta dalla lata di pubblicazione del pre-
sente avviso nel Bollettino Ufficiale della Repubblica Somala per
eventuali opposizioni.

Mogadiscio, li 11 Luglio 1967.

(574)

p. Il Direttore
Sayed Zain Abdurahim

MINISTERO DEI LAVORI PUBBLICI
Dipartimento Fondiario e del Demanio

AVVISO AD OPPONENDUM

Si rende noto che, con domanda pervenuta a questo Dipartimento in data 3-12-1966, la Sig.ra Ruchia Giama Au Musse ha chiesto in concessione asc opo edilizio, un appezzamento di terreno demaniale, a forma rettangolare con i lati di mt. 60x50 e superficie di mq. 3000, sito in Mogadiscio in Via Campo Bottego e confinante a Est con Via del P. R., ed a altri lati con il terreno demaniale, meglio identificato nella planimetria della quale gli interessati possono prendere visione presso il Dipartimento Fondiario e del Demanio.

Si accordano giorni trenta dalla lata di pubblicazione del presente avviso nel Bollettino Ufficiale della Repubblica Somala per eventuali opposizioni.

Mogadiscio, li 11 Luglio 1967.

(575)

p. Il Direttore
Sayed Zain Abdurahim

MINISTERO DEI LAVORI PUBBLICI
Dipartimento Fondiario e del Demanio

AVVISO AD OPPONENDUM

Si rende noto che, con domanda pervenuta a questo Dipartimento in data 29-7-1965, i Signori Dirie Hassan Fido e Medina Ali Uasughe hanno chiesto in concessione a scopo edilizio, un appezzamento di terreno demaniale a forma quadrata con i lati di mt. 24x24 e superficie di mq. 576, sito in Mogadiscio in Villaggio Uardiglei e confinante a Nord con Via del P. R., a Sud con terreno richiesto da terzi, a Ovest con terreno richiesto dai Sigg. Osman e Hussen, a Est con terreno demaniale, meglio identificato nella planimetria della quale gli interessati possono prendere visione presso il Dipartimento Fondiario e del Demanio.

Si accordano giorni trenta dalla lata di pubblicazione del presente avviso nel Bollettino Ufficiale della Repubblica Somala per eventuali opposizioni.

Mogaliscio, li 22 Giugno 1967.

(576)

p. Il Direttore
Sayed Zain Abdurahim

SOCIETA' COOPERATIVA AGRICOLA
DENOMINATO «SCEK AMBULO» con Sede a Giamama

ESTRATTO VERBALE
DELL'ASSEMBLEA ORDINARIA E STRAORDINARIA

Dal verbale dell'Assemblea Ordinaria e Straordinaria dei Soci tenutasi il 27 Luglio 1967 in Giamama, risulta che sono stati approvati i bilanci chiusi al 31 Dicembre 1960 fino al 31 Dicembre 1966 e relative Conti Perdite e Profitti con le seguenti risultanze:

BILANCIO AL 31 DICEMBRE 1960

Attivo	Sh. So.	100.000,00
Passivo	» »	110.000,00
Saldo passivo	» »	10.000,00

CONTO ECONOMICO

Entrate	Sh. So.	80.000,00
Spese	» »	90.000,00
Perdite di Esercizio	» »	10.000,00

BILANCIO AL 31 DICEMBRE 1961

Attivo	Sh. So.	140.000,00
Passivo	» »	150.000,00
Saldo passivo	» »	10.000,00

CONTO ECONOMICO

Entrate	Sh. So.	130.000,00
Spese	» »	140.000,00
Perdite di Esercizio	» »	10.000,00

BILANCIO AL 31 DICEMBRE 1962

Attivo	Sh. So.	160.000,00
Passivo	» »	165.000,00
Perdite di Esercizio	» »	5.000,00

CONTO ECONOMICO

Entrate	Sh. So.	150.000,00
Spese	» »	155.000,00
Predite di Esercizio	» »	5.000,00

BILANCIO AL 31 DICEMBRE 1963

Attivo	Sh. So.	180.000,00
Passivo	» »	190.000,00
Saldo passivo	» »	10.000,00
<i>CONTO ECONOMICO</i>		
Entrate	Sh. So.	170.000,00
Spese	» »	180.000,00
Perdite di Esercizio	» »	10.000,00

BILANCIO AL 31 DICEMBRE 1964

Attivo	Sh. So.	190.000,00
Passivo	» »	200.000,00
Saldo passivo	» »	10.000,00
<i>CONTO ECONOMICO</i>		
Entrate	Sh. So.	180.000,00
Spese	» »	190.000,00
Perdite di Esercizio	» »	10.000,00

BILANCIO AL 31 DICEMBRE 1965

Attivo	Sh. So.	220.000,00
Passivo	» »	225.000,00
Saldo passivo	» »	5.000,00
<i>CONTO ECONOMICO</i>		
Entrate	Sh. So.	210.000,00
Spese	» »	215.000,00
Perdite di Esercizio	» »	5.000,00

BILANCIO AL 31 DICEMBRE 1966

Attivo	Sh. So.	252.000,00
Passivo	» »	254.000,00
Saldo passivo	» »	2.000,00
<i>CONTO ECONOMICO</i>		
Entrate	Sh. So.	248.000,00
Spese	» »	250.000,00
Perdite di Esercizio	» »	2.000,00

Giamama, li 27 Luglio 1967.

(577)

Il Consiglio di Amministraziine
Aden Ibrahim Omar

COGIU S.p.A. - SOCIETA' COMMERCIO GIUBA LTD.

Sede Sociale Chisimaio - Capitale Sociale Shs. S. 1.050.000 int. versato

ESTRATTO VERBALE DI ASSEMBLEA ORDINARIA

Dal verbale dell'Assemblea Generale Ordinaria dei Soci della Società COGIU, tenutasi in Chisimaio in seconda convocazione il giorno 19 Luglio 1967, alle ore 18,30 risulta che sono state prese le seguenti deliberazioni:

1. — Approvazione della relazione del Bilancio e del conto perdite profitti al 31 Dicembre 1966 con le seguenti risultanze.

BILANCIO

Attività	Sh. So.	5.077.755,41
Passività	Sh. So.	4.749.255,41
		<hr/>
Utile dell'Esercizio 1966	Sh. So.	328.500,00

CONTO PERDITE E PROFITTI

Ricavi	Sh. So.	1.640.870,86
Spese Generali	Sh. So.	1.312.370,86
		<hr/>
Utile dell'Esercizio 1966	Sh. So.	328.500,00

Chisimaio, li 30 Luglio 1967.

(578)

Il Presidente
Suleiman Yusuf Farah

«KANDALA - INDUSTRIE SOMALE CONSERVIFICI E PESCA» - S.p.A.
Sede sociale in Mogadiscio - Capitale sociale: Sh. So. 2.000.000

CONVOCAZIONE ASSEMBLEA GENERALE ORDINARIA

Gli azionisti della «KANDALA - Industrie Somale Conservifici e Pesca» S. p. A., con sede in Mogadiscio, sono convocati in assemblea generale ordinaria in Genova - Via Gramsci 29/3, per il giorno 18 Ottobre 1967, alle ore 15 in prima convocazione ed, occorrendo, in seconda convocazione per il giorno 19 Ottobre 1967, alla stessa ora e nello stesso luogo, per deliberare sul seguente:

ORDINE DEL GIORNO

1. — Relazione dell'Amministratore unico e del Collegio Sindacale sull'esercizio sociale chiuso il 31 Agosto 1967;
2. — Presentazione del bilancio al 31 Agosto 1967, con il relativo conto delle Perdite e Profitti generali, e deliberazioni relative;
3. — Nomina del Collegio Sindacale pre il triennio 22 Febbraio 1968 - 21 Febbraio 1971;
4. — Varie ed eventuali.

Hanno diritto di partecipare all'Assemblea come sopra convocata gli azionisti iscritti nel libro dei soci, almeno cinque giorni prima di quello fissato per l'Assemblea.

Ogni azionista, avente diritto ad intervenire all'Assemblea, può farsi rappresentare da un altro azionista, mediante delega anche per semplice lettera.

Roma, 12 Luglio 1967.
(579)

L'AMMINISTRATORE UNICO
Luigi G. Vignolo

COGIU — S.p.A — GIUBA COMMERCIO LTD.

A V V I S O

CONVOCAZIONE

ASSEMBLEA GENERALE ORDINARIA E STRAORDINARIA

Gli Azionisti della Società COGIU S.p.A., con sede a Chisimaio e col Capitale Sociale Sh. So. 1.050.000 interamente versato, sono convocati in Assemblea Ordinaria e Straordinaria in prima convocazione in Chisimaio Bar N.F.D., il giorno 23 Agosto 1967, alle ore 18,30, ed in seconda convocazione qualora l'Assemblea non risulta regolarmente costituita, il giorno 10 Settembre 1967 nella stessa ora e nello stesso luogo fissato per la prima per deliberare sul seguente:

ORDINE DEL GIORNO

PARTE STRAORDINARIA:

1. — Determinare i poteri del Consiglio di Amministrazione e conseguente modifica dello Statuto Sociale;

PARTE ORDINARIA:

1. — Fissa il compenso degli Amministratori e del Collegio Sindacale;
2. — Nomina i Sindaci e il Presidente del Collegio Sindacale;
3. — Varie ed eventuali.

(580)

Il Consiglio di Amministrazione
Soleiman Iusuf Farah

«HABO — TONNARA DI HABO» — S. p. A.

Sede sociale in Mogadiscio — Capitale sociale Sh. So. 1.000.000

CONVOCAZIONE ASSEMBLEA GENERALE ORDINARIA

Gli azionisti della «Habo - Tonnara di Habo» S.p.A., con sede in Mogadiscio, sono convocati in Assemblea generale ordinaria in Genova — Via XX Settembre 35, per il giorno 18 Ottobre 1967 alle ore 9 in prima convocazione ed, occorrendo, in seconda convocazione per il giorno 19 Ottobre 1967, alla stessa ora e nello stesso luogo, per deliberare sul seguente:

ORDINE DEL GIORNO

1. — Relazione dell'Amministratore unico e del Collegio Sindacale sull'esercizio sociale chiuso il 31 Agosto 1967;
2. — Presentazione del bilancio al 31 Agosto 1967, con il relativo conto delle Perdite e Profitti generali, e deliberazioni relative;
3. — Nomina del Collegio Sindacale per il triennio 18 Settembre 1967 - 17 Settembre 1970;
4. — Varie ed eventuali.

Hanno diritto di partecipare all'Assemblea come sopra convocata, gli azionisti iscritti nel libro dei soci, almeno cinque giorni prima di quello fissato per l'assemblea.

Ogni azionista, avente diritto ad intervenire all'assemblea, può farsi rappresentare ad un altro azionista, mediante delega anche per semplice lettera.

Roma, 12 Luglio 1967.

(581)

L'AMMINISTRATORE UNICO
Luigi G. Vignolo